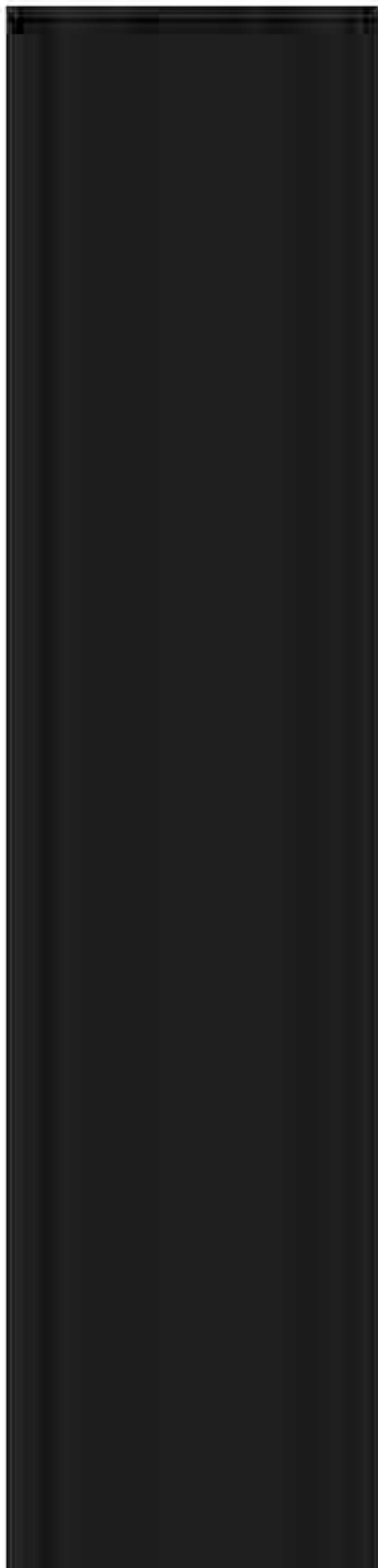


SHIMPO



WHISPER-T

TÖPFERSCHEIB



BEDIENUNGSANLEITUNG

NIDEC-SHIMPO CORPORATION



TÖPFERSCHEIBE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf einer Töpferscheibe der Serie Whisper-T von SHIMPO! Wir hoffen, das Sie sich viele Jahre an dieser professionellen Töpferscheibe erfreuen können. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor der anfänglichen Aufstellung gründlich durch. Diese Information erklärt Ihnen die sichere Handhabung Ihrer „Shimpo Whisper-T“, mit der Sie exzellente Resultate erzielen können.

Falls Sie irgendwelche Fragen hinsichtlich unserer Erzeugnisse haben, sprechen Sie bitte mit Ihrem nächsten Shimpo-Händler.

Merkmale und Vorteile

Die Whisper-T bietet die Leistung, Belastbarkeit und Laufruhe, für die Shimpo-Töpferscheiben bekannt sind. Die Merkmale der Whisper-T sind wie folgt:

- Die Hochleistungs-Stahlkonstruktion gewährleistet lange Haltbarkeit.
- Der bürstenlose Direktantriebsmotor (Gleichstrom) ermöglicht einen kraftvollen, trotzdem sehr geräuscharmen Betrieb.
- Neuartige Mikrosteuerung mit geschlossenem Regelkreis sichert gleichbleibende Drehzahl, auch bei hoher Belastung.
- Das Fußpedal ermöglicht eine problemlose und flexible Regelung der Drehzahl.
- Laufrichtung des Scheibenkopfs im Uhrzeigersinn oder im Gegenuhrzeigersinn.
- 2 Jahre Garantie.

Überprüfung/Standard-Zubehörteile



Bezeichnung der Teile



[Warnung] Verwenden Sie die Töpferscheibe erst dann, nachdem Sie sich mit allen Sicherheitshinweisen und Funktionen des Geräts vertraut gemacht haben.

Diese Anleitung enthält Warnhinweise dreier Wichtigkeitsstufen, die nachstehend erläutert werden. Bitte beachten Sie diese Hinweise sorgfältig.



Gefahr

Gefahr Diese Gefahrenmarkierung weist darauf hin, daß schwere oder sogar tödliche Verletzungen oder ein Feuer die Folge sein können, wenn der Benutzer diese Warnhinweise nicht beachtet.



Warnung

Warnung Diese Warnmarkierung weist darauf hin, daß schwere Verletzungen die Folge sein können, wenn der Benutzer diese Warnhinweise nicht beachtet.



Vorsicht

Vorsicht Diese Vorsichtsmarkierung weist darauf hin, daß Verletzungen oder eine Beschädigung des Geräts die Folge sein können, wenn der Benutzer das Gerät nicht entsprechend den Anweisungen verwendet.

Diese extrem wichtigen Symbole müssen stets beachtet werden:



Warnung; unbedingt beachten



Nicht erlaubt



Den Anweisungen folgen.

Shimpo ist nicht für Schäden oder Verluste haftbar, die durch unsachgemäße Verwendung wegen einer fehlenden Bedienungsanleitung, durch Naturkatastrophen, Feuer oder inkorrekte Verwendung und Fahrlässigkeit des Benutzers entstanden sind.

Gefahr



Die Töpferscheibe nur zum Formen von Tonerde verwenden.

Dieses Gerät ist zur Herstellung von keramischen Kunstgegenständen vorgesehen.



Es dürfen keine anderen Gegenstände außer Keramikmaterialien auf dem Scheibenkopf abgelegt werden.

Für Wassereimer und Werkzeuge ist die vorhandene Arbeitsfläche zu benutzen.



Reparaturen und Modifikationen durch den Benutzer sind untersagt.

Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder anderen Verletzungen.



Hände oder Gegenstände dürfen nicht in Öffnungen hineingesteckt werden oder mit sich bewegenden Teilen in Kontakt kommen.

Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder anderen Verletzungen.



Keine Kinder unbeaufsichtigt in der Nähe der Töpferscheibe belassen.



Es besteht die Gefahr von Verletzungen.



Werkzeug und Kleinteil außerhalb der Reichweite von Kindern halten.

Es besteht Verletzungsgefahr.



Bei Rauchbildung, ungewöhnlichen Gerüchen oder Geräuschen sofort das Gerät ausschalten.

Die Stromversorgung ausschalten, das Netzkabel abziehen und einen Shimpo-Händler bzw. den Importeur zu Rate ziehen.

Warnung



Beim Bewegen oder Anheben mit größter Vorsicht vorgehen; das Gewicht der Töpferscheibe beträgt 53 kg.

Bei unsachgemäßem Bewegen oder Anheben können schwere Verletzungen die Folge sein.



Das Kabel niemals mit feuchten Händen mit einer Wandsteckdose verbinden.

Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.





Bei eingeschalteter Stromversorgung nicht den Scheibenkopf anhalten.

Das Gehäuse des Scheibenkopfs kann sich mitdrehen, wodurch die Hand zwischen Scheibenkopf und Umrandung eingeklemmt werden kann.



Lockere Kleidung und lange Haare sind ein Sicherheitsrisiko.

Es besteht die Gefahr, daß sie in der Tonerde oder am Scheibenkopf hängenbleiben und eine Beschädigung oder Verletzungen verursachen.

 **Vorsicht**



Die Töpferscheibe nicht beim Anheben am Scheibenkopf anfassen.

Es besteht die Gefahr einer Beschädigung und von Verletzungen.



Schmuck und lange Fingernägel Haare sind ein Sicherheitsrisiko.

Schmuck kann sich im Gerät verfangen; es besteht die Gefahr einer Beschädigung und von Verletzungen. Fingernägel können abbrechen.



Die Töpferscheibe auf einer ebenen, horizontalen Fläche aufstellen.

Bei unebener Aufstellung können Vibrationen die Folge sein.



Die untere Abdeckung darf nicht entfernt werden.

Das Gehäuse enthält stromführende Komponenten, die nicht mit den Händen, mit Wasser oder anderen Materialien in Kontakt kommen dürfen.



Kein Fernsehgerät, Radio oder eine Antenne in unmittelbarer Nähe der Töpferscheibe positionieren.

Dies kann zu Störgeräuschen und Bildstörungen führen.

Anbringen der Stützen

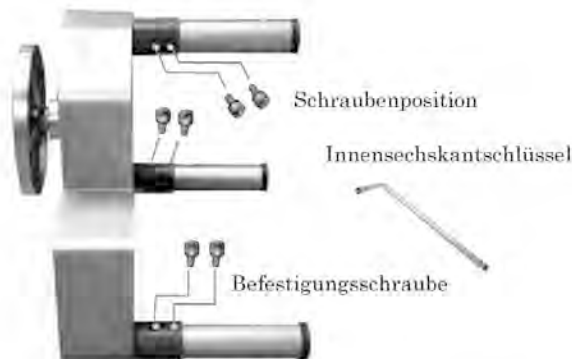
- Das Gerät mit der Vorderseite nach unten ablegen, wie in der Abbildung gezeigt. Dabei ein Tuch oder einen Teppich unterlegen, um zu vermeiden, dass das Gehäuse verkratzt wird. Das Gerät muss jederzeit so abgestützt sein, dass die Töpferscheibe nicht umkippen kann, da hierdurch der Scheibenkopf beschädigt werden könnte.

- Die schwarze Gummi-Abdeckkappe in das Ende der Stütze einschieben.

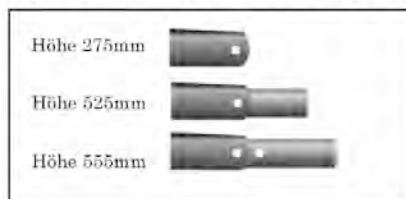
Vorsicht:
Bei Vertikal-Positionierung ist die Töpferscheibe instabil.



- Die drei Verlängerungsstütze auf die gleiche Höhe einstellen. Die 6 schwarzen Schrauben (je 2 pro Stütze) mit Hilfe des Innensechskantschlüssels (mitgeliefert) einsetzen und dann festziehen.



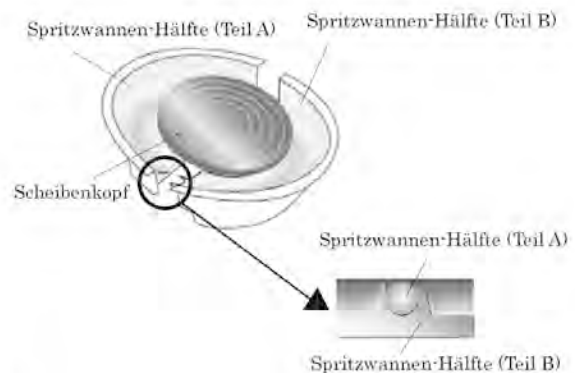
3 verschiedene Höhen können angepasst werden



- Um die Stütze korrekt auf die gewünschte Höhe einzustellen, beziehen Sie sich auf die obige Abbildung.
- Das Gerät wieder in die Senkrechtposition bringen.

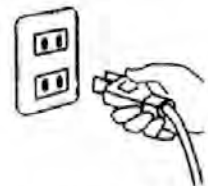
Anbringen der Spritzwanne

- Setzen Sie die Spritzwannen-Hälfte (Teil A) in die Nut (Einbuchtung) an der Unterseite des Lagerhalters ein.
- Setzen Sie die andere Spritzwannen-Hälfte (Teil B) in die gleiche Nut wie Teil A ein.
- Schieben Sie beide Hälften so zusammen, dass sich die beiden Teile überlappen.



Anschluß an das Stromnetz

- Das Netzkabel darf nur mit einer einphasigen 230-V-Wandsteckdose verbunden werden.



- Es dürfen nicht mehrere Kabel an der gleichen Wandsteckdose angeschlossen werden.



Wenn die Nennkapazität der Steckdose überschritten wird, kann dies ein Feuer verursachen.

- Sich vergewissern, daß der Hauptschalter ausgeschaltet ist, wenn das Netzkabel mit der Wandsteckdose verbunden wird.

Bedienung Warnung

! Bringen Sie das Fußpedal ganz zurück, bevor der Netzschalter ausgeschaltet wird.

Der Scheibenkopf dreht sich nicht, wenn das Fußpedal beim letzten Ausschalten nicht vollkommen zurückgestellt war.



Berühren Sie keine Schalter mit nassen Händen.

Inbetriebnahme

• Start



① Den Netzschalter einschalten.

② Den Vorwärts-/Rückwärtsschalter auf die gewünschte Position stellen.

FWD - Im Uhrzeigersinn
REV - Im Gegenuhrzeigersinn

③ Den vorderen Bereich des Fußpedals drücken, um die Drehzahl zu erhöhen; durch Drücken des hinteren Bereichs verringert sich die Drehzahl. Die Töpferscheibe stoppt, wenn das Pedal ganz nach unten gedrückt wird.



• Stopp



① Bringen Sie das Fußpedal ganz zurück, um den Scheibenkopf anzuhalten.

② Schalten Sie den Netzschalter aus.

Umschalten der Scheibenkopf-Laufrichtung



① Das Fußpedal auf die Ausschaltposition (hinterer Teil ganz nach unten) zurückstellen (sich auf die Abbildung beziehen). Sich vergewissern, dass der Scheibenkopf vollkommen zum Stillstand gekommen ist.

② Die Kontrollampe leuchtet auf. Den Vorwärts-/Rückwärtsschalter auf die gewünschte Position stellen (siehe Abbildung). Nun das Fußpedal drücken.

Hinweis: Wenn das Fußpedal nicht auf die Ausschaltposition gestellt wird, lässt sich die Laufrichtung nicht umschalten, selbst wenn die Position des Vorwärts-/Rückwärtsschalters geändert wird.

Rückstellung des Motors

- Der Netzschalter weist zwei Funktionen auf. Der Schalter dient als Hauptschalter zum Ein-/Ausschalten des Geräts, und funktioniert ebenfalls als Rückstellschalter. Bei einer Überlastung des Motors wird die Stromversorgung zum Gerät unterbrochen. Im Falle einer Überlastung die folgenden Schritte zum Neustarten des Geräts ausführen:



① Den Ein-/Aus-Schalter auf die OFF-Position stellen (sich auf die Abbildung beziehen).

② Das Fußpedal auf die Ausschaltposition stellen (sich auf die Abbildung beziehen).

③ Den Netzschalter wieder einschalten.

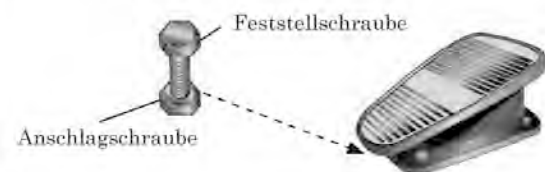
• Einstellen des Fußpedals

Bitte lösen Sie die Schrauben zur Einstellung des Fußpedals an der rechten Seite des Fußpedals, um die Leichtgängigkeit des Pedals einzustellen.

Schrauben zur Einstellung des Fußpedals



Lockern Sie die Anschlagsschraube mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel und drehen Sie die Anschlagsschraube, bis sich der Scheibenkopf gerade anfängt zu drehen.



Wartung



Vor Beginn der Reinigung, Überprüfung oder von Einstellungen muß der Hauptschalter ausgeschaltet und das Netzkabel abgezogen werden. (Es wird empfohlen, dies auch bei längerer Nichtverwendung der Töpferscheiben vorzunehmen.)



ZUM REINIGEN DER TÖPFERSCHEIBE KEIN WASSER DRÜBERGIESSEN.

Störungsbeseitigung

Störung Scheibenkopf dreht sich nicht

- Ist die Töpferscheibe mit einer Stromquelle verbunden?
- Befindet sich der Netzschalter/Unterbrecher in der ON-Position?
- Funktioniert die Stromversorgung, und liegt die für das Gerät erforderliche Spannung an?
- Befindet sich das Pedal in der "0"-Position (hinteres Ende des Fußpedals in der untersten Stellung)?
- Werden mehrere Töpferscheiben oder andere Maschinen/Geräte über den gleichen Stromkreis betrieben? (Überprüfen Sie den Unterbrecher, um eine Überlastung des Stromkreises feststellen zu können.)

Störung Ungewöhnliche Geräusche im Töpferscheiben-Gehäuse

- Wurde die Töpferscheibe auf einer festen und ebenen Unterlage abgestellt?
- Befindet sich zu viel Tonerde auf dem Scheibenkopf?
- Wurde die Tonerde korrekt zentriert?
- Ist eine der einstellbaren Stützen locker?
- Wurde die Schraube des Scheibenkopfs gut festgezogen?

Störung Scheibenkopf dreht sich nicht mehr

- Stoppte die Scheibe, nachdem Tonerde hinzugefügt wurde? In diesem Fall kann durch Überlastung der Töpferscheibe der eingebaute Unterbrecher aktiviert werden, wodurch die Scheibe stehenbleibt. Zur Abhilfe muss Tonerde entfernt werden. Den Unterbrecher abkühlen lassen, dann wieder einschalten. Wenn der Unterbrecher erneut aktiviert wird, ziehen Sie einen autorisierten Shimpco-Händler zu Rate.
- Wurde durch Überlastung der Unterbrecher bzw. die Sicherung der Hauptstromversorgung aktiviert?
- Ist das Netzkabel abgetrennt?

Störung Der Scheibenkopf dreht sich in entgegengesetzter Richtung

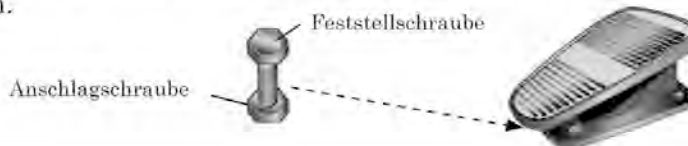
- Warten, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Danach den Vorwärts-/Rückwärtsschalter auf die gewünschte Position stellen.

Hinweis zur Laufrichtung:

"Vorwärts" bedeutet "im Uhrzeigersinn", "rückwärts" bedeutet "im Gegenuhrzeigersinn".

Störung Der Scheibenkopf dreht sich nicht, nachdem das Pedal ausgewechselt wurde.

- Die Sicherungsmutter der Anschlagsschraube mit Hilfe des Schraubenschlüssels lösen, dann die Anschlagsschraube drehen, bis sich der Scheibenkopf ebenfalls dreht; danach die Schraube wieder festziehen.



Specifications

Modell	Whisper-T
Motor	300 W, Netzstrom 230 V, 50 Hz, einphasig
Antriebssystem	Direktantrieb, bürstenloser Gleichstrommotor mit elektrischer Drehzahlregelung
Scheibenkopf-Drehzahl	0 - 250 U/min
Drehzahlregelung	Fernbedienung über Fußpedal
Scheibenkopf-Drehrichtung	Uhrzeigersinn/ Gegenuhrzeigersinn
Scheibenkopf	Gussaluminium, Durchmesser 300 mm
Abmessungen	750(B)x 572 (L) x 580(H)mm (Maximum)
Transportgewicht	53 kg

Garantie

* AUSDRÜCKLICHE UND BEGRENZTE GARANTIEBESTIMMUNGEN

Shimpo garantiert dem Erstkäufer des neuen Produkts für einen Zeitraum von 2 Jahren - gerechnet vom Datum des Originalverkaufs - daß dieses Produkt frei von Defekten in bezug auf Verarbeitung und Material ist, sofern das Produkt unter normalen Bedingungen verwendet wurde und die erforderlichen Wartungsarbeiten ausgeführt wurden. Diese Garantie wird ungültig im Falle von Überladung, unsachgemäßer Verwendung, Fahrlässigkeit oder eines Unfalls; ebenso werden keine Garantieansprüche anerkannt, wenn das Produkt außerhalb einer von Shimpo autorisierten Werkstätte repariert oder modifiziert wurde, und nach Shimpo's Beurteilung die Betriebssicherheit oder Funktionsfähigkeit dadurch beeinträchtigt wurden.

* VERZICHTERKLÄRUNG AUF ALLE ANDEREN GARANTIEANSPRÜCHE

Die oben beschriebene Garantie repräsentiert die EINZIGE UND EXKLUSIVE GARANTIE, die von Shimpo gewährt wird; alle anderen Garantieansprüche, die aus der Verwendung des Produkts herrühren, seien sie ausdrücklich, gesetzlich oder stillschweigend, werden abgelehnt - einschließlich, aber nicht begrenzt auf alle stillschweigenden Garantien der Verwendungsfähigkeit und Eignung.

* BESCHRÄNKUNG DER RECHTSMITTEL

Im Falle eines Garantieanspruchs muß der Käufer die Einwilligung von Shimpo einholen, bevor das Produkt in einer geeigneten Verpackung und frachtfrei an Shimpo zurückgesendet wird.

Entsprechend den Bestimmungen dieser Garantie ist Shimpo LEDIGLICH DAZU VERPFLICHTET, DAS PRODUKT ODER TEIL ZU REPARIEREN ODER ZU ERSETZEN. Diese Entscheidung bleibt Shimpo überlassen. Ebenso behält sich Shimpo das Recht vor, seine Garantieverpflichtungen durch Rückerstattung von allen Zahlungen abzugelten, die der Käufer an Shimpo geleistet hat; in diesem Fall geht das Eigentumsrecht bei Empfang der zurückgesandten Ware an Shimpo über.

* ENTSCHÄDIGUNG UND BESCHRÄNKUNG VON SCHADENSANSPRÜCHEN

Der Käufer erklärt sich damit einverstanden, keinerlei Ansprüche auf Schadenersatz an Shimpo zu richten, auferlegt oder erlitten, die direkt oder indirekt durch die Nichterfüllung oder Nichtverwirklichung eine der oben beschriebenen Vertragsbestimmungen durch den Käufer entstanden sind. In keinem Fall ist Shimpo für Verletzungen irgendwelcher Art haftbar, die durch Verwendung des Produkts entstanden sind, einschließlich Neben- oder Zusatzschäden an Personen oder Eigentum, wirtschaftliche Verluste oder Verwendungsunfähigkeit.

* ÜBEREINSTIMMUNGSKLAUSEL

Erklärungen eines Repräsentanten des Verkäufers stellen keine Garantiebestätigung dar - ausgenommen, wenn sie als Teil dieses Vertrags auch in schriftlicher Form festgelegt wurden.

Dieses Schriftstück repräsentiert den gesamten Umfang und die endgültige Form der Vereinbarung zwischen den beiden Vertragspartnern.

Wartung und Sicherheitsmaßnahmen

- * Schalten Sie vor dem Reinigen oder der Wartung den ON/OFF-Schalter auf OFF und ziehen Sie den Netzstecker ab.
- * Die Töpferscheibe darf niemals mit fließendem Wasser abgespritzt werden. Benutzen Sie hierfür immer ein feuchtes Tuch. Leeren Sie die Spritzwanne immer in regelmäßigen Abständen, um einen übermäßigen Aufbau von Wasser und Tonerde zu vermeiden. Nehmen Sie die Spritzwanne nach jeder Benutzung ab und reinigen Sie sie gründlich.
- * Das Berühren von Schaltern und Steckern mit nassen Händen kann zu einem Stromschlag führen.
- * Ihre Töpferscheibe besitzt Gummigriffe zur Abdeckung der Grifföffnungen. Sämtliche lockere oder fehlenden Gummigriffe müssen sofort ersetzt werden. Stecken Sie Ihre Finger bzw. andere Gegenstände nicht durch diese Öffnungen.
- * Vermeiden Sie jegliche Eingriffe im Schaltkreis oder der Steuerung ihrer Töpferscheibe. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Präzisionsinstrument. Bei anfallenden Reparaturen oder bei auftretenden Störungen sprechen Sie bitte mit einem durch Shimpo empfohlenen, qualifizierten Kundendiensttechniker.
- * Lassen Sie äußerste Vorsicht walten, wenn sich Kinder in Maschinennähe befinden. Kinder dürfen sich nicht ohne Aufsicht in Maschinennähe befinden.
- * Entfernen Sie vor dem Arbeiten an der Töpferscheibe alle Metallgegenstände wie z.B. Ringe, Uhren und Armbänder.
- * Heben Sie die Töpferscheibe nicht am Scheibenkopf an, da die Welle dabei verbogen werden kann. Das Anheben muß ausschließlich an den Griffen erfolgen.
- * Ziehen Sie den Netzstecker ab, wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird.
- * Bitten Sie Ihren Shimpo-Händler, das Netzkabel auszutauschen, falls Probleme auftreten sollten. Reparieren Sie das Netzkabel niemals selbst.

Product by

NIDEC-SHIMPO CORPORATION

1 Terada, Kohtari, Nagaokakyo-city, Kyoto, Japan

Phone : ++81-75-958-3608 Fax : ++81-75-958-3647